VERTRA BER DIE INTERNATIONALE ZUS MMENARBEIT DEM GEBIET DES PATENTY ENS

ZGM / ZGI 28. SEP. 2001 Eingang

TO PER THE TOTAL TO THE STATE OF THE STATE O	Eingař
Absender: INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE	PCT
An Frist Nr. C	Vorläufige Prüfung
	MITTEIL
Postfach 30 02 20 20 1/1/10/1 1/4/1/13	
D-70442 Stuttgart Bests, Eng. Vot. Abi. Bests, at. get	Fallenlassen
GERMANY	
Frist Nr.	Datum: 2)./0.01 Kurzz:
21.03.07 136879 20M	ω.10.01 Kurzz: 1262
Boaro, Einn. vor. Abl. Boarb. ed. gelöschi	
Bosis, cirigia, 101.101.	Absendedatum
	(Tag/Monat/Jahr) 28/09/2001
Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts.	
R. 38168 Rs/Hx	WEITERES VORGEHEN siehe Punkte 1 und 4 unten
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmeldedatum
PCT/DE 01/02277	(Tag/Monat/Jahr) 20/06/2001
Anmelder	
Anneider	
ROBERT BOSCH GMBH	
1 X Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß der internationale Rech	erchenbericht erstellt wurde und ihm hiermit übermittelt wird.
Einreichung von Änderungen und einer Erklärung nac	h Artikel 19:
Der Anmelder kann auf eigenen Wunsch die Ansprüche de	r internationalen Anmeldung ändern (siehe Regel 46):
Bis wann sind Änderungen einzureichen?	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Die Frist zur Einreichung solcher Änderungen beträgt	üblicherweise zwei Monate ab der Übermittlung des
internationalen Recherchenberichts; weitere Einzelhe	iten sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt zu entnehmen.
Wo sind Änderungen einzureichen?	
Unmittelbar beim Internationalen Büro der WIPO, 34,	CHEMIN des Colombettes, CH-1211 Genf 20,
Telefaxnr.: (41–22) 740.14.35 Nähere Hinweise sind den Anmerkungen auf dem Beiblatt	zu entnehmen
	herchenbericht erstellt wird und daß ihm hiermit die Erklärung nach
Artikel 17(2)a) übermittelt wird.	·
3. Hinsichtlich des Widerspruchs gegen die Entrichtung ein	ner zusätzlichen Gebühr (zusätzlicher Gebühren) nach Regel 40.2 wird
dem Anmelder mitgeteilt, daß	
der Widerspruch und die Entscheidung hierüber zusa	mmen mit seinem Antrag auf Übermittlung des Wortlauts sowohl des die Bestimmungsämter dem Internationalen Büro übermittelt worden
sind.	
noch keine Entscheidung über den Widerspruch vorli	egt; der Anmelder wird benachrichtigt, sobald eine Entscheidung
getroffen wurde.	
4. Weiteres Vorgehen: Der Anmelder wird auf folgendes auf	merksam gemacht: die internationale Anmeldung vom Internationalen Büro veröffent-
licht Will der Anmelder die Veröffentlichung verhindern oder auf	einen späteren Zeitpunkt verschieben, so muß gemäß Regel 90 1.1
bzw. 90 ^m :3 vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die me der internationalen Anmeldung oder des Prioritätsanspruchs	internationale Veröffentlichung eine Erklärung über die Zurücknah- beim Internationalen Büro eingehen.
Innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum ist ein Antra	g auf internationale vorläufige Prüfung einzureichen, wenn der
Anmelder den Eintritt in die nationale Phase bis zu 30 Monaten verschieben möchte.	seit dem Prioritätsdatum (in manchen Ämtern sogar noch länger)
	 melder die für den Eintritt in die nationale Phase vorgeschriebenen
Handlungen vor allen Bestimmungsämtern vornehmen, die nich	innerhalb von 19 Monaten seit dem Prioritätsdatum in der
Anmeldung oder einer nachträglichen Auswahlerklärung ausgev Kapitel II des Vertrages nicht verbindlich ist.	ranit wurden oder nicht ausgewanit werden konnten, da tur sie
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde	Bevollmächtigter Bediensteter

Donna-Marie Burns

NL-2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040 Fax: (+31-70) 340-3016

Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2

Diese Anmerkungen sollen grundlegende Hinweise zur Einreichung von Änderungen gemäß Artikel 19 geben. Diesen Anmerkungen liegen die Erfordernisse des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT), der Ausführungsordnung und der Verwaltungsrichtlinien zu diesem Vertrag zugrunde. Bei Abweichungen zwischen diesen Anmerkungen und obengenannten Texten sind letztere maßgebend. Nähere Einzelheiten sind dem PCT-Leitfaden für Anmelder, einer Veröffentlichung der WIPO, zu entnehmen.

Die in diesen Anmerkungen verwendeten Begriffe "Artikel", "Regel" und "Abschnitt" beziehen sich jeweils auf die Bestimmungen des PCT-Vertrags, der PCT-Ausführungsordnung bzw. der PCT-Verwaltungsrichtlinien.

HINWEISE ZU ÄNDERUNGEN GEMÄSS ARTIKEL 19

Nach Erhalt des internationalen Recherchenberichts hat der Anmelder die Möglichkeit, einmal die Ansprüche der internationalen Anmeldung zu ändern. Es ist jedoch zu betonen, daß, da alle Teile der internationalen Anmeldung (Ansprüche, Beschreibung und Zeichnungen) während des internationalen vorläufigen Prüfungsverfahrens geändert werden können, normalerweise keine Notwendigkeit besteht, Änderungen der Ansprüche nach Artikel 19 einzureichen, außer wenn der Anmelder z.B. zum Zwecke eines vorläufigen Schutzes die Veröffentlichung dieser Ansprüche wünscht oder ein anderer Grund für eine Änderung der Ansprüche vor ihrer internationalen Veröffentlichung vorliegt. Weiterhin ist zu beachten, daß ein vorläufiger Schutz nur in einigen Staaten erhältlich ist.

Welche Teile der internationalen Anmeldung können geändert werden?

Im Rahmen von Artikel 19 können nur die Ansprüche geändert werden.

In der internationalen Phase können die Ansprüche auch nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert (oder nochmals geändert) werden. Die Beschreibung und die Zeichnungen können nur nach Artikel 34 vor der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde geändert werden.

Beim Eintritt in die nationale Phase können alle Teile der internationalen Anmeldung nach Artikel 28 oder gegebenenfalls Artikel 41 geändert werden.

Bis wann sind Änderungen einzureichen?

Innerhalb von zwei Monaten ab der Übermittlung des internationalen Recherchenberichts oder innerhalb von sechzehn Monaten ab dem Prioritätsdatum, je nachdem, welche Frist später abläuft. Die Änderungen gelten jedoch als rechtzeitig eingereicht, wenn sie dem Internationalen Büro nach Ablauf der maßgebenden Frist, aber noch vor Abschluß der technischen Vorbereitungen für die internationale Veröffentlichung (Regel 46.1) zugehen.

Wo sind die Änderungen nicht einzureichen?

Die Änderungen können nur beim Internationalen Büro, nicht aber beim Anmeldeamt oder der Internationalen Recherchenbehörde eingereicht werden (Regel 46.2).

Falls ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wurde/wird, siehe unten.

In welcher Form können Änderungen erfolgen?

Eine Änderung kann erfolgen durch Streichung eines oder mehrerer ganzer Ansprüche, durch Hinzufügung eines oder mehrerer neuer Ansprüche oder durch Änderung des Wortlauts eines oder mehrerer Ansprüche in der eingereichten Fassung.

Für jedes Anspruchsblatt, das sich aufgrund einer oder mehrerer Änderungen von dem ursprünglich eingereichten Blatt unterscheidet, ist ein Ersatzblatt einzureichen.

Alle Ansprüche, die auf einem Ersatzblatt erscheinen, sind mit arabischen Ziffern zu numerieren. Wird ein Ansprüch gestrichen, so brauchen, die anderen Ansprüche nicht neu numeriert zu werden. Im Fall einer Neunumerierung sind die Ansprüche fortlaufend zu numerieren (Verwaltungsrichtlinien, Abschnitt 205 b)).

Die Änderungen sind in der Sprache abzufassen, in der dieinternationale Anmeldung veröffentlicht wird.

Welche Unterlagen sind den Änderungen beizufügen?

Begleitschreiben (Abschnitt 205 b)):

Die Änderungen sind mit einem Begleitschreiben einzureichen.

Das Begleitschreiben wird nicht zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht. Es ist nicht zu verwechseln mit der "Erklärung nach Artikel 19(1)" (siehe unten, "Erklärung nach Artikel 19 (1)").

Das Begleitsöhreiben ist nach Wahl des Anmelders in englischer oder französischer Sprache abzufassen. Bei englischsprachigen internationalen Anmeldungen ist das Begleitschreiben aber ebenfalls in englischer, bei französischsprachigen internationalen Anmeldungen in französischer Sprache abzufassen.

Im Begleitschreiben sind die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen anzugeben. So ist insbesondere zu jedem Ansprüch in der internationalen Anmeldung anzugeben (gleichlautende Angaben zu verschiedenen Ansprüchen können zusammengefaßt werden), ob

- i) der Anspruch unverändert ist;
- ii) der Anspruch gestrichen worden ist;
- iii) der Anspruch neu ist;
- iv) der Anspruch einen oder mehrere Ansprüche in der eingereichten Fassung ersetzt;
- v) der Anspruch auf die Teilung eines Anspruchs in der eingereichten Fassung zurückzuführen ist.

Im folgenden sind Beispiele angegeben, wie Änderungen im Begleitschreiben zu erläutern sind:

- [Wenn anstelle von ursprünglich 48 Ansprüchen nach der Änderung einiger Ansprüche 51 Ansprüche existieren]:
 "Die Ansprüche 1 bis 29, 31, 32, 34, 35, 37 bis 48 werden durch geänderte Ansprüche gleicher Numerierung ersetzt; Ansprüche 30, 33 und 36 unverändert; neue Ansprüche 49 bis 51 hinzugefügt."
- [Wenn anstelle von ursprünglich 15 Ansprüchen nach der Änderung aller Ansprüche 11 Ansprüche existieren]:
 "Geänderte Ansprüche 1 bis 11 treten an die Stelle der Ansprüche 1 bis 15."
- 3. [Wenn ursprünglich 14 Ansprüche existierten und die Änderungen darin bestehen, daß einige Ansprüche gestrichen werden und neue Ansprüche hinzugefügt werden]: Ansprüche 1 bis 6 und 14 unverändert; Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt. "Oder" Ansprüche 7 bis 13 gestrichen; neue Ansprüche 15, 16 und 17 hinzugefügt; alle übrigen Ansprüche unverändert."
- [Wenn verschiedene Arten von Änderungen durchgeführt werden]:
 "Ansprüche 1-10 unverändert; Ansprüche 11 bis 13, 18 und 19 gestrichen; Ansprüche 14, 15 und 16 durch geänderten Ansprüch 14 ersetzt; Ansprüch 17 in geänderte Ansprüche 15, 16 und 17 unterteilt; neue Ansprüche 20 und 21 hinzugefügt."

"Erklärung nach Artikel 19(1)" (Regel 46.4)

Den Änderungen kann eine Erklärung beigefügt werden, mit der die Änderungen erläutert und ihre Auswirkungen auf die Beschreibung und die Zeichnungen dargelegt werden (die nicht nach Artikel 19 (1) geändert werden können).

Die Erklärung wird zusammen mit der internationalen Anmeldung und den geänderten Ansprüchen veröffentlicht.

Sie ist in der Sprache abzufassen, in der die internationalen Anmeldung veröffentlicht wird.

Sie muß kurz gehalten sein und darf, wenn in englischer Sprache abgefaßt oder ins Englische übersetzt, nicht mehr als 500 Wörter umfassen

Die Erklärung ist nicht zu verwechseln mit dem Begleitschreiben, das auf die Unterschiede zwischen den Ansprüchen in der eingereichten Fassung und den geänderten Ansprüchen hinweist, und ersetzt letzteres nicht. Sie ist auf einem gesonderten Blatt einzureichen und in der Überschrift als solche zu kennzeichnen, vorzugsweise mit den Worten "Erklärung nach Artikel 19 (1)".

Die Erklärung darf keine herabsetzenden Äußerungen über den internationalen Recherchenbericht oder die Bedeutung von in dem Bericht angeführten Veröffentlichungen enthalten. Sie darf auf im internationalen Recherchenbericht angeführte Veröffentlichungen, die sich auf einen bestimmten Anspruch beziehen, nur im Zusammenhang mit einer Änderung dieses Anspruchs Bezug nehmen.

Auswirkungen eines bereits gestellten Antrags auf internationalevorläufige Prüfung

lst zum Zeitpunkt der Einreichung von Änderungen nach Artikel 19 bereits ein Antrag auf internationale vorläufige Prüfung gestellt worden, so sollte der Anmelder in seinem Interesse gleichzeitig mit der Einreichung der Änderungen beim Internation alen Büro auch eine Kopie der Änderungen bei der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragen Behörde einreichen (siehe Regel 62.2 a), erster Satz).

Auswirkungen von Änderungen hinsichtlich der Übersetzung derinternationalen Anmeldung beim Eintritt in die nationale Phase

Der Anmelder wird darauf hingewiesen, daß bei Eintritt in die nationale Phase möglicherweise anstatt oder zusätzlich zu der Übersetzung der Ansprüche in der eingereichten Fassung eine Übersetzung der nach Artikel 19 geänderten Ansprüche an die bestimmten/ausgewählten Ämter zu übermitteln ist.

Nähere Einzelheiten über die Erfordernisse jedes bestimmten/ausgewählten Amts sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.



Der Unterzeichnete beantragt, daß die vorliegende internationale Anmeldung nach dem Verifie über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens behandelt wird

Vom Anmeldeamı auszufüllen	*
Internationales Aktenze	
·	
Internationales Anmeldedatum	
·	
Name des Anmeldeamts und "PCT International Application"	

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts (falls gewünscht) (max. 12 Zeichen) R. 38168 Rs/Hx Feld Nr. I BEZEICHNUNG DER ERFINDUNG Verfahren zum Herstellen von Bohrungen, insbesondere von Spritzlöchern in Einspritzdüsen, und Vorrichtung hierzu Feld Nr. II ANMELDER Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats Diese Person ist anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes gleichzeitig Erfinder angegeben ist.) Telefonnr.: 0711/811-33145 ROBERT BOSCH GMBH Postfach 30 02 20 Telefaxnr.: 70442 Stuttgart 0711/811-331 81 Bundesrepublik Deutschland (DE) Fernschreibnr: Staatsangehörigkeit (Staat): DE Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE Diese Person ist Anmelder alle Bestimalle Bestimmungsstaaten mit nur die Vereinigten die im Zusatzfeld für folgende Staaten: mungsstaaten Ausnahme der Vereinigten Staaten Staaten von Amerika angegebenen Staaten Feld Nr. III WEITERE ANMELDER UND/ODER (WEITERE) ERFINDER Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Auschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats an-Diese Person ist zugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes nur Anmelder angegeben ist.) PICKEL, Josef Anmelder und Erfinder Geisdorf 7 91332 Heiligenstadt nur Erfinder (Wird dieses Kästchen DE angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.) Staatsangehörigkeit (Staat): Sitz oder Wohnsitz (Staat): DE DE Diese Person ist Anmelder nur die Vereinigten die im Zusatzfeld alle Bestimalle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten für folgende Staaten: Staaten von Amerika angegebenen Staaten mungsstaaten Weitere Anmelder und/oder (weitere) Erfinder sind auf einem Fortsetzungsblatt angegeben. ANWALT ODER GEMEINSAMER VERTRETER; ZUSTELLANSCHRIFT Die folgende Person wird hiermit bestellt/ist bestellt worden, um für den (die) Anmelder Anwalt gemeinsamer vor den zuständigen internationalen Behörden in folgender Eigenschaft zu handeln als: Vertreter Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige Telefonnr.: amtliche Bezeichnung Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben) Telefaxnr.: Fernschreibnr: Dieses Kästchen ist anzukreuzen, wenn kein Anwalt oder gemeinsamer Vertreter bestellt ist und statt dessen im obigen Feld eine spezielle Zustellanschrift angegeben ist.

Fortsetzung von Feld Nr. III WEITER NMELDER UND/ODER (WEITERE) ERF	INDER
Wird keines der jotgenden Felder benutzt, so ist dieses Blatt dem A	ntro-acht heizufügen.
Mame und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Diese Person ist nur Anmelder
DUETSCH, Heribert Pfarrer-Bauer-Straße 12	Anmelder und Erfinder
91301 Forchheim DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach-stehenden Angaben nicht nötig.)
Staatsangehörigkeit (Staat): DE Sitz oder Wohnsitz	z (Staat): DE
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- alle Bestimmungsstaaten mit für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten Ausnahme der Vereinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Diese Person ist nur Anmelder
SCHUBERT, Juergen Karl-May-Straße 18	Anmelder und Erfinder
96049 Bamberg DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach-
	stehenden Angaben nicht nötig.) .
Staatsangehörigkeit (Staat): DE Sitz oder Wohnsitz	z (Staat): DE
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- für folgende Staaten: alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme der Vereinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Diese Person ist nur Anmelder
KAMPMANN, Stefan	Anmelder und Erfinder
Guts-Muths-Straße 9a 96050 Bamberg	
DE .	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nach-
·	stehenden Angaben nicht nötig.)
Staatsangehörigkeit (Staat): DE Sitz oder Wohnsitz	z (Staat): DE
Diese Person ist Anmelder alle Bestim- alle Bestimmungsstaaten mit für folgende Staaten: mungsstaaten Ausnahme der Vereinigten Staaten	nur die Vereinigten die im Zusatzfeld Staaten von Amerika angegebenen Staaten
Name und Anschrift (Familienname, Vorname; bei juristischen Personen vollständige amtliche Bezeichnung. Bei der Anschrift sind die Postleitzahl und der Name des Staats anzugeben. Der in diesem Feld in der Anschrift angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sofern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.)	Diese Person ist nur Anmelder
HASSEL, Werner	MANUAL TEST
Heubsch 18	Anmelder und Erfinder
95359 Kasendorf DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)
95359 Kasendorf	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)
95359 Kasendorf DE	nur Erfinder (Wird dieses Kästchen angekreuzt, so sind die nachstehenden Angaben nicht nötig.)

					·
		Blatt N	r3		
		BESTIMMUNG VON STAATEN			
	-	en Bestimmungen nach Regel bsatz a werden hiermi	t vorg	enomn	nen:
Kegi	AP	Patent ARIPO-Patent: GH Ghana, GM Gambia, KE Kenia,	LS	i esoth	o MW Malay SD Sudan SL Sierra Leone
	AI	SZ. Swasiland UG. Uganda, ZW Simbabwe und ieder	weite	re Staa	t, der Vertragsstaat des Harare-Protokolls und des PCT ist
	EA	Eurasisches Patent: AM Armenien, AZ Aserbaidsch			
		Moldau, RU Russische Föderation, TJ Tadschikista	n, TM	1 Turk	menistan und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat
-		des Eurasischen Patentübereinkommens und des PCT			
	EP	Europäisches Patent: AT Österreich, BE Belgien,			
		DE Deutschland, DK Dänemark, ES Spanien, FI Fin			
ł		GR Griechenland, IE Irland, IT Italien, LU Luxe			
	~ 4	SE Schweden und jeder weitere Staat, der Vertragsstaat OAPI-Patent: BF Burkina Faso, BJ Benin, CF Ze			
	UA	CM Kamerun, GA Gabun, GN Guinea, GW Guinea-			
		TD Tschad TG Togo und ieder weitere Staat der Ve	ertrage	staat d	ler OAPI und des PCT ist
Natio	nales	Patent (falls eine andere Schutzrechtsart oder ein sonstiges Ver			
		Vereinigte Arabische Emirate			Liberia
	AL	Albanien	ī	LS	Lesotho
	AM	Armenien	\sqcap	LT	Litauen
IH	ΑT	Österreich	Ħ	LÜ	Luxemburg
		Australien	Ħ	LV	Lettland
IH		Aserbaidschan	H.		Republik Moldau
iH.		Bosnien-Herzegowina	H		Madagaskar
		Barbados	Ħ		Die ehemalige jugoslawische Republik
1H		Bulgarien	\Box		Mazedonien
H		Brasilien		MN	Mongolei
		Belarus	H		Malawi
IH		Kanada	Ħ		Mexiko
		und Ll Schweiz und Liechtenstein	H	NO	Norwegen
IH	CN	China	H	NZ	Neuseeland
IH	CU	Kuba	H	PL	Polen
IH	CZ	Tschechische Republik	Ħ	PT	Portugal
	DE	Deutschland	Ħ	RO	Rumänien
lH.		Dänemark	Ħ	RU	Russische Föderation
	EE	Estland	\sqcap	SD	Sudan
	ES	Spanien	Ħ	SE	Schweden
旧	FI	Finnland	Ħ	SG	Singapur
lΠ	GB	Vereinigtes Königreich	\sqcap	SI	Slowenien
١Ħ	GD	Grenada	\sqcap	SK	Slowakei
	GE	Georgien	Ħ	SL	Sierra Leone
IH	GH	-	\sqcap	TJ	Tadschikistan
		Gambia	Ħ	TM	Turkmenistan
	HR	Kroatien	Ħ	TR	Türkei
IH	HU	Ungarn	Ħ	TT	Trinidad und Tobago
	ID	Indonesien	H	UA	Ukraine
	IL	Israel	H	UG ·	Uganda
	IN	Indien ·	X	US	Vereinigte Staaten von Amerika
	IS	Island			
	JP	Japan		UZ	Usbekistan
	KE	Kenia	H	VN	Vietnam
IH	KG	Kirgisistan	H	YU	Jugoslawien
	KP	Demokratische Volksrepublik Korea	H	ZA	Südafrika
		Deniokratische vorksiepublik Kolea	H	ZW	Simbabwe
	KR	Rebublik Korea.	الا Kästo	_	r die Bestimmung von Staaten, die dem PCT nach der
	KZ	Kasachstan			thung dieses Formblatts beigetreten sind:
		Saint Lucia			

Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen: zusätzlich zu den oben genannten Bestimmungen nimmt der Anmelder nach Regel 4.9 Absatz b auch alle anderen nach dem PCT zulässigen Bestimmungen vor mit Ausnahme der im Zusatzseld genannten Bestimmungen, die von dieser Erklärung ausgenommen sind. Der Anmelder erklärt, daß diese zusätzlichen Bestimmungen unter dem Vorbehalt einer Bestätigung stehen und jede zusätzliche Be-stimmung, die vor Ablaus von 15 Monaten ab dem Prioritätsdatum nicht bestätigt wurde, nach Ablaus dieser Frist als vom Anmelder zurückgenommen gilt. (Die Bestätigung einer Bestimmung erfolgt durch die Einreichung einer Mitteilung, in der diese Bestimmung angegeben wird, und die Zahlung der Bestimmungs- und der Bestätigungsgehühr. Die Bestätigung muß beim Anmeldeamt innerhalb der Frist von 15 Monaten eingehen.)

Blatt Nr..4..... Feld Nr. VI **PRIORITÄTSANSPRUCH** Weitere Prioritätsansprüche sind im Zusatzfeld angegeben en der Ist die frühez nmeldung eine: Anmeldedatum Akte früher meldung nationale Anmeldung: regionale A ung: * internationale Anmeldung: der früheren Anmeldung (Tag/Monat/Jahr) Staat regionales Amt Anmeldeamt Zeile (1) 100 32 194.1 Bundesrepublik 01. Juli 2000 Deutschland 1.7.00 *Zeile (2) Zeile (3) Das Anmeldeamt wird ersucht, eine beglaubigte Abschrift der oben in Zeile(n) (1) bezeichneten früheren Anmeldung(en) zu erstellen und dem Internationalen Büro zu übermitteln. INTERNATIONALE RECHERCHENBEHÖRDE Wahl der Internationalen Recherchenbehörde (ISA) Antrag auf Nutzung der Ergebnisse einer früheren Recherche: Bezugnahme auf (falls zwei oder mehr als zwei Internationale Recherchenbehörden diese frühere Recherche (falls eine frühere Recherche bei der internationalen für die Ausführung der internationalen Recherche zuständig sind, Recherchenberörde beantragt oder von ihr durchgeführt worden ist): Datum (Tag/Monat/Jahr): Aktenzeichen Staat (oder regionales Amt) geben Sie die von Ihnen gewählte Behörde an: (der: Zweibuchstaben-Code kann benützt werden) ISA/ Feld Nr. VIII KONTROLLISTE; EINREICHUNGSSPRACHE Diese internationale Anmeldung enthält Dieser internationalen Anmeldung liegen die nachstehend angekreuzten Unterlagen bei: die folgende Anzahl von Blättern: Blatt für die Gebührenberechnung Antrag Blätter Gesonderte unterzeichnete Vollmacht Beschreibung (ohne Kopien der allgemeinen Vollmacht; Aktenzeichen (falls vorhanden) Sequenzprotokollteil): Blätter Begründung für das Fehlen einer Unterschrift Ansprüche Blätter 3 Prioritätsbeleg(e), in Feld VI durch folgende Zeilennummer gekennzeichnet:1 (wird nachgereicht) Zusammenfassung 10 Blätter Übersetzung der internationalen Anmeldung in die folgende Sprache: Zeichnungen Blätter 2 Gesonderte Angaben zu hinterlegten Mikroorganismen oder biologischem Sequenzprotokollteil der Beschreibung Material Blätter Sequenzprotokolle für Nucleotide und/oder Anminosäuren (Diskette) Blätter Blattzahl insgesamt: 29 Sonstige (einzeln aufführen): Abbildung der Zeichnungen, die Sprache, in der die internationale Anmeldung mit der Zusammenfassung veröffentlicht werden soll (Nr.): 1 eingereicht wird: Deutsch Feld Nr. IX UNTERSCHRIFT DES ANMELDERS ODER DES ANWALTS Der Name jeder unterzeichnenden Person ist neben der Unterschrift zu wiederholen, und es ist anzugeben, sosern sich dies nicht eindeutig aus dem Antrag ergibt, in welcher Eigenschaft die Person unterzeichnet. ROBERT BOSCH GMBH Erfinderunterschriften siehe Seite 5 Vom Anmeldeamt auszufüllen 1. Datum des tatsächlichen Eingangs dieser 2. Zeichnungen internationalen Anmeldung 3. Geändertes Eingangsdatum aufgrund nachträglich, jedoch einge-gangen: fristgerecht eingegangener Unterlagen oder Zeichnungen zur Vervollständigung dieser internationalen Anmeldung: 4. Datum des fristgerechten Eingangs der angeforderten nicht ein-Richtigstellung nach Artikel 11(2) PCT: gegangen: 5. Vom Anmelder benannte Übermittlung des Recherchenexemplars bis zur Zahlung 6. ISA/ der Recherchengebühr aufgeschoben Internationale Recherchenbehörde: Vom Internationalen Büro auszufüllen Datum des Eingangs des Aktenexemplars beim Internationalen Büro:

Zusatzfeld Wird dieses Zusatzfeld nicht zt, so solltet dieses Blatt dem Antrag nicht beige verden

1. Wenn der Platz in einem Feld nicht für ngaben ausreicht: In diesem Fall schreiben Sie tsetzung von Feld Nr..."

(Nummer des Feldes angeben) und machen die Angaben entsprechend der in dem Feld, in dem der Platz nicht ausreicht, vorgeschriebenen Art und Weise, insbesondere:

- (i) Wenn mehr als zwei Anmelder und/oder Ersinder vorhanden sind und kein Fortsetzungsblatt zur Versügung steht: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. III" und machen sür jede weitere Person die in Feld Nr. III vorgeschriebenen Angaben. Der in diesem Feld in der Anschrist angegebene Staat ist der Staat des Sitzes oder Wohnsitzes des Anmelders, sosern nachstehend kein Staat des Sitzes oder Wohnsitzes angegeben ist.
- (ii) Wenn in Feld Nr. II oder III die Angabe "die im Zusatzfeld angegebenen Staaten" angekreuzt ist: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. II", "Fortsetzung von Feld Nr. III" bzw. "Fortsetzung von Feld Nr. II und III" und geben den Namen des Anmelders oder die Namen der Anmelder an und neben jedem Namen den Staat oder die Staaten (und/oder ggf. ARIPO-, eurasisches, europäisches oder OAPI-Patent), für die die bezeichnete Person Anmelder ist.
- (iii) Wenn in Feld Nr. II oder III genannte Erfinder oder Erfinder/Anmelder nicht für alle Bestimmungsstaaten oder für die Vereinigten Staaten von Amerika als Erfinder bekannt ist: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. II", "Fortsetzung von Feld Nr. III" bzw. "Fotsetzung von Feld Nr. II und Nr. III" und geben den Namen des Erfinders oder die Namen der Erfinder an und neben jedem Namen den Staat oder die Staaten (und/oder ggf. ARIPO-, eurasisches, europäisches oder OAPI-Patent), für die die bezeichnete Person Erfinder ist.
- (iv) Wenn zusätzlich zu dem Anwalt oder den Anwälten, die in Feld Nr. IV angegeben sind, weitere Anwälte bestellt sind: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. IV" und machen sür jeden weiteren Anwalt die entsprechenden, in Feld Nr. IV vorgeschriebenen Angaben.
- (v) Wenn in Feld Nr. V bei einem Staat (oder bei OAPI) die Angabe "Zusatzpatent" oder "Zusatzzertifikat," oder wenn in Feld Nr. V bei den Vereinigten Staaten von Amerika die Angabe "Fortsetzung" oder "Teilfortsetzung" hinzugefügt wird: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. V" und geben den Namen des betreffenden Staats (oder OAPI) an und nach dem Namen jedes solchen Staats (oder OPAI) das Aktenzeichen des Hauptschutzrechts oder der Hauptschutzrechtsanmeldung und das Datum der Erteilung des Hauptschutzrechts oder der Einreichung der Hauptschutzrechtsannmeldung.
- (vi) Wenn in Feld Nr. VI die Priorität von mehr als drei früheren Anmeldungen beansprucht wird: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. VI" und machen für jede weitere frühere Anmeldung die entsprechenden, in Feld Nr. VI vorgeschriebenen Angaben.
- (vii) Wenn in Feld Nr. VI die frühere Anmeldung eine ARIPO Anmeldung ist: In diesem Fall schreiben Sie "Fortsetzung von Feld Nr. VI" und geben, unter Angabe der Nummer der Zeile, in der die die frühere Anmeldung betreffenden Angaben gemacht sind, mindestens einen Staat an, der Mitglied der Pariser Verbandsübereinkunft zum Schutz des gewerblichen Eigentums ist und für den die frühere Anmeldung erfolgte.
- 2. Wenn, im Hinblick auf die Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen in Feld Nr. V, der Anmelder Staaten von dieser Erklärung ausnehmen möchte: In diesem Fall schreiben Sie "Bestimmung(en), die von der Erklärung bzgl. vorsorglicher Bestimmungen ausgenommen ist(sind)" und geben den Namen oder den Zweibuchstaben-Code jedes so ausgeschlossenen Staates an.
- 3. Wenn der Anmelder für irgendein Bestimungsamt die Vorteile nationaler Vorschriften begreffend unschädliche Offenbarung oder Ausnahmen von der Neuhheitsschädlichkeit in Anspruch nimmt: In diesem Fall schreiben Sie "Erklärung betreffend unschädliche Offenbarung oder Ausnahmen von der Neuhheitsschädlichkeit" und geben im folgenden die entsprechende Erklärung ab.

Pickel, Josef

Duetsch, Heribert

Schubert, Juergen

Kampmann, Stefan

Hassel, Werner

unterschriften werden nachgereicht

VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT LES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

(Artikel 18 sowie Regeln 43 und 44 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts R. 38168 Rs/Hx	WEITERES VORGEHEN	siehe Mitteilung über o Recherchenberichts (F zutreffend, nachsteher	die Übermittlung des internationalen Formblatt PCT/ISA/220) sowie, soweit nder Punkt 5
Internationales Aktenzeichen	Internationales Anmelo (Tag/Monat/Jahr)	dedatum	(Frühestes) Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr
PCT/DE 01/02277	20/06/2	001	01/07/2000
Anmelder ROBERT BOSCH GMBH			
Dieser internationale Recherchenbericht wurd Artikel 18 übermittelt. Eine Kopie wird dem Int Dieser internationale Recherchenbericht umfa	ernationalen Büro übern aßt insgesamt <u>3</u>	nittelt. Blätter.	rstellt und wird dem Anmelder gemäß Unterlagen zum Stand der Technik bei.
	vens ente Kopie dei III die	esem bencht genannten	Onterlagen zum Stand der Technik bei.
Grundlage des Berichts	1	*	
a. Hinsichtlich der Sprache ist die inter durchgeführt worden, in der sie eing	rnationale Recherche au ereicht wurde, sofern un	f der Grundlage der inte ter diesem Punkt nichts	rnationalen Anmeldung in der Sprache anderes angegeben ist.
Die internationale Recherche Anmeldung (Regel 23.1 b)) o	e ist auf der Grundlage e durchgeführt worden.	iner bei der Behörde eir	ngereichten Übersetzung der internationalen
Recherche auf der Grundlage des S in der internationalen Anmel zusammen mit der internatio	equenzprotokolls durchg dung in Schriflicher Forn onalen Anmeldung in con	jeführt worden, das n enthalten ist. nputerlesbarer Form ein	Aminosauresequenz ist die internationale gereicht worden ist.
bei der Behörde nachträglich bei der Behörde nachträglich			
1 =	nträglich eingereichte sch	riftliche Sequenzprotok	oll nicht über den Offenbarungsgehalt der
l			n schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen,
2. Bestimmte Ansprüche hab	en sich als nicht reche	rchierbar erwiesen (sie	ehe Feld I).
3. Mangelnde Einheitlichkeit	der Erfindung (siehe Fe	eld II).	
Hinsichtlich der Bezeichnung der Erfind	dung		
. X wird der vom Anmelder einge	ereichte Wortlaut genehr	nigt.	
wurde der Wortlaut von der E	Behörde wie folgt festges	setzt:	•
Hinsichtlich der Zusammenfassung		•	
wird der vom Anmelder einge wurde der Wortlaut nach Req Anmelder kann der Behörde Recherchenberichts eine Ste	gel 38.2b) in der in Feld l innerhalb eines Monats	Il angegebenen Fassun	g von der Behörde festgesetzt. Der osendung dieses internationalen
6. Folgende Abbildung der Zeichnungen is	st mit der Zusammenfass	ung zu veröffentlichen:	Abb. Nr
wie vom Anmelder vorgeschl			keine der Abb.
weil der Anmelder selbst keir	- -		
weil diese Abbildung die Erfir	ndung besser kennzeich	net.	· -

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen PCT/DE 01/02277

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDU EGENSTANDES IPK 7 B23H7/38 B23H7/26 B23H7/28

Nach der Internationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klassifikation und der IPK

B. RECHERCHIERTE GEBIETE

Recherchierter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymbole) IPK 7

B23H

Recherchierte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, soweit diese unter die recherchierten Gebiete fallen

Während der internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evtl. verwendete Suchbegriffe)

PAJ, WPI Data, EPO-Internal

Kalegorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
х	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN	1
	vol. 005, no. 155 (M-090),	
	30. September 1981 (1981-09-30)	
	-& JP 56 082124 A (INOUE JAPAX RES INC), 4. Juli 1981 (1981-07-04)	
Y	4. 0011 1901 (1901-07-04)	2
Ä	Zusammenfassung	3-5
		
Χ	US 4 455 469 A (INOUE KIYOSHI)	6-10
	19. Juni 1984 (1984-06-19)	
Υ	Spalte 1, Zeile 16 – Zeile 48	2
A _.	Spalte 4, Zeile 43 – Zeile 56	1,3-5
	Spalte 6, Zeile 7 - Zeile 13.	
	Zusammenfassung	
		
	-/ .	
	· ·	

Weitere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu entnehmen	Siehe Anhang Patentfamilie
 Besondere Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen A' Veröffentlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert, aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist E' älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem internationalen Anmeldedatum veröffentlicht worden ist L' Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft erscheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt) O' Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht P' Veröffentlichung, die vor dem internationalen Anmeldedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist 	 'T' Spätere Veröffentlichung, die nach dem internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Effindung zugrundeliegenden Prinzips oder der ihr zugrundeliegenden Theorie angegeben ist 'X' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann allein aufgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden 'Y' Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte Erfindung kann nicht als auf erfinderischer Tätigkeit beruhend betrachtet werden, wenn die Veröffentlichung mit einer oder mehreren anderen Veröffentlichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann naheliegend ist '&' Veröffentlichung, die Mitglied derselben Patentfamilie ist
Datum des Abschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Recherchenberichts
18. September 2001	28/09/2001
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde Europäisches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Bevollmächtigter Bediensteter Haegeman, M

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Internationales Aktenzeichen
PCT/DE 01/02277

C.(Fortsetzi Kalegorie°	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe der in Betracht kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.
Kalegore*	Dezeromany der Veronemischung, somen errorestration and rangate error	·
A .	US 5 773 781 A (ODAKA SHUN ICHI ET AL) 30. Juni 1998 (1998-06-30) Spalte 1, Zeile 63 -Spalte 2, Zeile 29 Spalte 5, Zeile 65 -Spalte 6, Zeile 28 Zusammenfassung; Abbildungen	1-10
А	US 5 159 167 A (CHAIKIN STEPHEN E ET AL) 27. Oktober 1992 (1992-10-27) Spalte 3, Zeile 6 - Zeile 12 Spalte 4, Zeile 33 - Zeile 40 Spalte 6, Zeile 40 - Zeile 54	1-10
Α	US 4 436 976 A (INOUE KIYOSHI) 13. März 1984 (1984-03-13) Spalte 3, Zeile 35 - Zeile 51	1-10
Α	PATENT ABSTRACTS OF JAPAN vol. 013, no. 006 (M-781), 9. Januar 1989 (1989-01-09) -& JP 63 216631 A (INOUE JAPAX RES INC), 8. September 1988 (1988-09-08) Zusammenfassung	6-10
		·

1

INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröftentlichungen, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen

PCT/DE 01/02277

					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Im Recherchenbericht ingeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung		Aitglied(er) de Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
JP 56082124	А	04-07-1981	DE FR GB HK IT SG US	3032604 A1 2464120 A1 2060459 A ,B 53585 A 1127549 B 31385 G 4393292 A	19-03-1981 06-03-1981 07-05-1981 19-07-1985 21-05-1986 15-11-1985 12-07-1983
US 4455469	Α .	19-06-1984	JP FR GB IT	57066822 A 2491371 A1 2092048 A ,B 1142880 B	23-04-1982 09-04-1982 11-08-1982 15-10-1986
US 5773781	Ά	30-06-1998	JP EP WO	6238524 A 0636443 A1 9417947 A1	30-08-1994 01-02-1995 18-08-1994
US 5159167	Α	27-10 - 1992	KEINĖ		
US 4436976	A	13-03-1984	JP DE FR GB IT	57075732 A 3142606 A1 2492711 A1 2089267 A ,B 1142963 B	12-05-1982 05-08-1982 30-04-1982 23-06-1982 15-10-1986
JP 63216631	Α	08-09-1988	KEINE		

INTERNATIONAL SEARCH REPORT

informa

patent family members

Int. PCT 01/02277

					OI/ OLL//
Patent document dited in search report		Publication date		Patent family member(s)	Publication date
JP 56082124	A	04-07-1981	DE FR GB HK IT SG US	3032604 A1 2464120 A1 2060459 A ,B 53585 A 1127549 B 31385 G 4393292 A	19-03-1981 06-03-1981 07-05-1981 19-07-1985 21-05-1986 15-11-1985 12-07-1983
US 4455469	A	19-06-1984	JP FR GB IT	57066822 A 2491371 A1 2092048 A ,B 1142880 B	23-04-1982 09-04-1982 11-08-1982 15-10-1986
US 5773781	Α	30-06-1998	JP EP WO	6238524 A 0636443 A1 9417947 A1	30-08-1994 01-02-1995 18-08-1994
US 5159167	Α	27-10-1992	NONE		
US 4436976	A	13-03-1984	JP DE FR GB IT	57075732 A 3142606 A1 2492711 A1 2089267 A ,B 1142963 B	12-05-1982 05-08-1982 30-04-1982 23-06-1982 15-10-1986
JP 63216631	Α	08-09-1988	NONE:		